

转型时期莫急躁 放眼长远有商机

险资支持实体经济要真心实意

本报记者 王俊岭



今年以来，保险资金在资本市场上的一系列强势“举牌”动作，引起海内外广泛关注。近日，保监会先后对相关保险机构采取加强监管的措施。对此，专家指出，从国际经验看，险资成为中国资本市场重要的机构投资者是大趋势，其特征是价值投资的理念和长期、稳健的投资风格，本质上是通过运用社会资本支持实体经济发展，最终获得合理回报。如果作为机构投资者的险资“举牌”动机不纯，采取短线炒作甚至影响企业正常运转，显然难以形成共赢之局面。

“舍长逐短”并不可取

如果一条街上同时新开了两家餐馆，其中一家的菜品价格公道、货真价实；另一家则质次价高、坑客宰客，那么尽管短期看后者利润似乎更高，但时间一长，赢家显然是“回头客”更多的前者。其实，“舍长逐短”的危害也适用于保险这样的生意。

一方面，经济转型时期资本回报率出现阶段性下降；另一方面，保险业资产规模迅速增加。在资金成本的压力之下，部分险资将目光投向资本市场，意图通过频繁短炒、快进快出，在“零和博弈”中提高自己的收益。但如此一来，这些原本作为价值投资者的险资也就扭曲成了投机者。

对于险资存在的问题，保监会副主席陈文辉不久前也曾指出，有的保险公司把自身能不能可持续经营、能不能盈利，更多地寄希望于资产管理，这种观点是不对的。因为尽管资产管理很重要，但是不应该把它作为保险公司的核心竞争力，真正的核心竞争力应该是风险管理。

“资本逐利是正常现象，前提是要符合监管规则和市场惯例。如果险资的交易行为突破了自身的角色定位，就容易破坏市场秩序并与上市公司管理层

等相关主体发生冲突，从而干扰资本市场乃至实体企业的正常运转。”中国人民大学财政金融学院副院长赵锡军在接受本报记者采访时表示。

北京大学风险管理与保险学系主任郑伟指出，保险资金作为重要的机构投资者，也是资本市场长期资金的重要来源，可以弥补市场的资金短板，对资本市场的良性发展具有重要作用。因此，对于符合监管规则、符合保险资金长期投资理念的行为应予以支持，而对不符合监管精神、“快进快出”的行为则应予以规范。

恪守本分有利各方

那么，险资对实体经济会产生哪些影响呢？

在对外经济贸易大学保险学院教授王国军看来，合理的险资投资具有三层重要意义：第一是有效稳定资本市场。保险公司举牌会对目标公司治理形成压力，对公司存在的结构性问题起到“纠偏”作用。第二在于加大基础设施建设力度。基础设施建设投资周期长，险资可以在未来数十年内获得稳定回报。第三层在于推动国家战略发展。

业内人士指出，险资作为一种社会资本，其投资收益本质上来源于实体经济

的增长，而投资收益本身往往又能用于回馈投保人。对险资来说，坚持长期投资和价值投资理念、真心实意地支持实体经济发展不仅是一种自然的义务，更与其自身利益息息相关。因此，险资要恪守本分与经济发展规律，做资本市场的价值挖掘者、发现者和引领者。只有这样，险资才能实现“常吃常新”，同时自身也将成为推动资本市场及实体经济健康发展的重要积极力量。

“必须看到，保险业是市场经济活动中不可或缺的一个组成部分。从险资的负债端来看，来自实体经济的市场主体参与投保的目的就在于希望生产经营中出现风险事件时得到补偿，以应对冲击、降低损失、尽快恢复正常经营；从资产端来看，险资作为长期投资者和战略投资者进入资本市场，在为实体经济企业提供发展所需资金的同时，也能获得稳定的回报，从而为风险管理提供资金保障。”赵锡军说，当保险机构运用险资时偏离应有轨道，就可能对相关各方产生不利影响。

顺势而为良性互动

事实上，尽管转型时期实体经济的投资回报率出现阶段性下降，一些资金出现浮躁情绪，但中国经济未来的商机

依然被广泛看好。标准普尔公司首席全球经济学家罗·希尔德说，中国经济实现了约35年的高速增长，这在全球范围内都堪称奇迹。未来，只要继续深化各项改革，中国经济就仍有很大增长空间。野村证券则在一份对2017年亚太经济的展望报告中认为，尽管未来两年中国经济增长仍然存在放缓压力，但放缓幅度比此前所预期的要小。与此同时，随着居民收入水平跨越一些阈值，原先一些相对较小的消费品市场可能迎来爆发式增长。

实体经济前景广阔，顺势而为才有机会。可见，如何让日益壮大的保险业进一步加强实体经济的支持，形成良性互动，进而加速释放中国经济转型升级的商机，是非常值得保险企业、政府和社会持续思考的。

“对保险企业来说，在经济结构调整时期不适于扩大高风险性业务。保险企业应该针对科研、服务、消费、制造等不同行业的转型发展规律，设计出相应的保险产品并合理运用保费进行投资，而不是通过杠杆增大风险资产规模。对于监管者而言，也需要意识到经济及金融发展的新形势所带来的新问题和空白，及时提升监管能力，最终实现对跨市场、交叉性、综合性业务的有效监管。”赵锡军表示。

确保口粮安全 谷物基本自给

中国打造农业现代化『主阵地』

据新华社北京12月12日电（董峻、任可馨）作为确保口粮绝对安全、确保粮棉油糖等重要农产品供给安全战略要求落实到田头地块的重要举措，农业部正在谋划建立粮食生产功能区和重要农产品生产保护区，从而打造农业现代化建设的“主阵地”。

这是农业部副部长余欣荣12日在贯彻全国农业现代化规划工作会议上说的。他说，目前大部分省市县均承担了粮食生产任务。划定粮食生产功能区，既要突出主产区，发挥其产能优势；也要充分考虑主销区和产销平衡区的粮食生产责任，引导非主产区更好地保护和提升粮食产能。

同时，划定重要农产品生产保护区，要顺应区域产业转移、产业升级的大趋势，放眼今后10年甚至更长时期，突出生产条件、生产成本具有相对优势的产区，突出保护东北大豆、新疆棉花、长江流域油菜籽、广西和云南糖料蔗等重点产区，发挥比较优势。

综合考虑未来消费需求、各地生产现状、水土资源条件等因素，中央将根据“谷物基本自给、口粮绝对安全”的粮食安全战略和保障粮棉油糖等重要农产品一定国内自给率的要求，综合确定各省“两区”划定任务。

余欣荣提出，“两区”建设任务十分艰巨，要划好建好管好，关键是加强组织领导，强化政策保障。“两区”建设要实行省长负责制，作为地方政府“一把手”工程，主要领导亲自抓，层层分解责任。

他还表示，中央将对“两区”建设实行倾斜支持，存量资金整合用于“两区”，新增资金重点支持“两区”。各省也要积极筹措“两区”建设资金，确保有关县市重农抓粮不吃亏、农民务农种粮有效益，实现划得准、建得好、护得住。

生肖鸡玩具俏销海内外



明年是中国农历鸡年。在浙江义乌国际商贸城，许多商家将生肖鸡图案的卡通玩具、饰品、年画等悬挂在显眼位置。在一些商铺内的生肖鸡毛绒玩具达20多种，温柔的鸡群寓意吉祥向上、温馨祥和。产品除走俏广州、武汉等城市外，还远销到马来西亚、利比亚等国。

图为中外客商在挑选生肖鸡毛绒玩具。 龚献明摄（人民视觉）

商务部就美对华胶合板“双反”调查指出

美方仓促立案难以令人信服

本报北京12月12日电（记者邱海峰）今天记者从中国商务部获悉，美国华盛顿时间12月9日，美国商务部对原产于中国的胶合板发起反倾销和反补贴调查。对此，商务部贸易救济调查局局长王贺军指出，本案的仓促立案难以令人信服，具有明显的贸易保护主义色彩。

“该案申请方曾于2012年对中国胶合板提起反倾销和反补贴调查。美国国际贸易委员会在2013年裁定来自中国的胶合板未对美国内产业造成实质损害或损害威胁，在随后的司法诉讼中，美国国际贸易法院于2016年9月支持了美国国际贸易委员会的裁决。”王贺军表示，在如此短的时间内，该案申请方再次就胶合板提起反倾销和反补贴调查，是对贸易救济措施的滥用。

王贺军指出，本案申请书在产品范围、申请方行业代表性和产品正常价值等方面存在诸多缺陷，调查机关未能在立案前给中国政府提供充分和合理的磋商机会，也未充分回应中国政府就产品范围和申请方行业代表性等核心法律问题提出的异议，涉嫌违反世界贸易组织和美国有关法律，仓促立案难以令人信服，具有明显的贸易保护主义色彩。

王贺军强调，在案件处理过程中美方应切实履行有关国际义务，按照世贸组织通行规则，公平、公正、透明地开展调查。中方将密切关注调查进程，切实维护中国企业的合法权益。

中国数字化消费让世界开眼

本报记者 刘少华

12月12日，持续3天的支付宝口碑双12狂欢节接近尾声。官方披露的数据显示，截至12月12日17时，累计共有1.1亿人参与“双12”线下消费狂欢。这是中国数字化消费奇迹的又一明证。事实上，在网购和网络支付上，中国市场已经位居世界前列。数字化消费的空前发达，正在改变商业形态和人的生活状态。

增速“令人头晕目眩”

“中国消费者无论如何也算不上全世界最富有的群体。但在如何购物和如何支付方面，他们比很多发达国家的消费者超前很多年。在这方面，他们正在彻底改变消费金融在中国这个世界第二大经济体的操作方式。”汇丰银行（HSBC）亚太区零售银行和财富管理业务主管凯文·马丁撰文称，互联网和数字化技术正在以令人头晕目眩的速度在中国兴起。今年“双11”购物节当天，中

国电商平台全网总销售额约1770亿元，仅天猫商城销售额就达到1207亿元；与之相比，美国今年的“黑色星期五”，尽管也创下了交易额新高，但仅有33.4亿美元。

中国互联网络信息中心的数据显示，截至2016年6月，中国网络购物用户规模达到4.48亿，在用户增长的同时，网络购物市场也保持着快速、稳健增长趋势。其中，手机网络购物用户规模达到4.01亿，手机网络购物的使用比例由54.8%提升至61.0%。

生活方式日渐变迁

更让外界瞩目的是，如今体量巨大的中国数字化消费市场，是在过去短短十几年间发展起来的。

凯文·马丁发现，到2000年，中国内地还仅有1.7%的人上网；如今，中国有超过7亿互联网用户，网络普及率超过50%。电子商务在这个

过程中水涨船高，2003年时，中国电商销售额还几乎为零，到2015年则已飙升至近6000亿美元。

仅仅刚刚结束的“双12”为例，这个从2014年才开始的“互联网+线下”购物节，仅仅到第三年，就发展到了今天的规模。数据显示，中国每两家超市便利店、每四家大型购物中心、每十家餐厅中，就有至少超过一家加入了今年的“双12”。今年12月10日是周六，也就是“双12”的第一天，总共有4900万人走上街头，用支付宝搞定了自己的吃喝玩乐。

在中国传统商业被电子商务大大改变的同时，人们对生活方式的理解也与过去迥然不同。在一线城市，只带手机出门已经不再是愿景，而是许多人的现实。例如，12月8日，腾讯和星巴克宣布达成合作，在其大陆地区的2500家门店，只需打开微信二维码，3秒之内支付

就能完成。这样的支付便捷度，在全世界许多国家都难以想象。

创新升级仍在继续

更让外界充满期待的是，中国消费者对数字创新的胃口越来越大。而这也倒逼传统银行业、商业甚至互联网支付业不断进步。

“若干年后将无所谓实体商业和虚拟商业。”中国市场学会理事长高铁生表示，在线上融合发展的情况下，信息技术将对现有商业模式进行改造，促其创新升级。

咨询公司麦肯锡发布的报告显示，从数字经济来看，中国向数字化转型将提高生产力、拉动经济增长。12月2日，麦肯锡宣布成立中国创新中心，致力于帮助中国企业把握新的趋势所带来的机遇，从各个业务层面改善创新、提升生产力和数字化水平。

“就在5年前，还几乎无人可以想象如今席卷中国零售和银行业的变革。接下来的5年必然还会带来更多变革。”凯文·马丁直言。“那些预测正确的人会发现，奖励是丰厚的。”



2016海南“冬交会”开幕



12月12日，为期4天的2016中国（海南）国际热带农产品冬季交易会在海南国际会展中心开幕。冬交会已经连续成功举办18届，本届冬交会共设38个展馆展区，总面积约8万多平方米。图为一名小朋友在观看冬交会海南陵水馆展示的无土栽培蔬菜。

新华社记者 郭程摄